

SCENE 41 • NUMBER 7

Înainte de concert

Saturday evening on the market square: stalls, lights, pancakes. Sun, then rain, then sun again, and you are in Maria's old raincoat. You are at the café stand, and you are the cat's minder. The concert will start at eight. Then Andrei runs up: his mouthpiece is gone. And where is the cat?

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1a, 2a

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1b, 2a

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1a, 2b

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Mihai o să danseze? Chiar?, Am păstrat-o. Optsprezece ani.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 35412

Words: Înainte de concert

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1c, 2c, 3b, 4c

W2) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: zece, 1: Bine, 1: Sub, 1:
Cum, 1: Exact

W3) HERE'S A PLATE OF PANCAKES. THEY'RE FOR THE GUESTS!:
1: Iată, 2: Bine, 3: Una, 4: Sub

W4) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: zece, 1: Bine, 1: Sub, 1:
Cum, 1: Exact

Grammar: o să cânt, o să cânte

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN: 1) cânt, 2) cânte, 3) vină, 4) o să

G2) CHOOSE THE FORM: 1a, 2a, 3a, 4c, 5b, 6b

G3) COMPLETE THE MESSAGES: 1: vină, 1: o să, 1: mergem, 1: voi

G4) BUILD A SENTENCE: Eu o să cânt., El o să cânte., Ei o să vină.,
Nu o să vin., Noi o să mergem., Eu voi veni.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?: 1b, 2a, 3a, 4a

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS: 1a, 2c, 3b, 4f, 5e, 6d

Translation

■ Coffee costs ten lei, pancakes fifteen. You take the money, and I do the cooking.

○ All right. And where's Motan? I have to look after him.

■ Under the table. He'll sleep until the concert.

Maria comes past the stall with her handbag.

▲ Good evening! Well, how's the weather?

○ Just as Mihai said: sun in the morning, then rain.

▲ Later there'll be a strong wind. And maybe snow.

○ No, no! There won't be any snow today.

▲ The concert will start at eight. Andrei will play first.

▲ I'll sit on the bench in front of the stage.

▲ Ana will sing with the children. And Mihai will dance.

○ Mihai will dance? Really?

▲ He says he won't dance. But he will.

Ten to eight. Andrei runs up with his trumpet, white as a sheet.

● Help! My mouthpiece! It's gone!

- Mouthpiece? What's that?
- A little thing, right here. I can't play without it.
- Where did you put it?
- On your stall, by the coffee. Ten minutes ago.

You look under the table. No cat.

- By our coffee? And where's Motan?
- The concert starts in ten minutes. What am I going to do?

Maria opens her handbag and takes out a small old trumpet.

▲ Wait.

- My first trumpet! From the photo!

▲ I kept it. For eighteen years.

- Thank you, Mrs Popescu. Tonight I'll play for you.

○ And I'll find Motan.

Maria opens her handbag and takes out a small old trumpet: the one from the photo. "I kept it." At eight Andrei plays it and the whole square listens. At 20:14, in the middle of the first song, all the lights go out.